

PRIME³

TDD31



Owner's manual
Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi

Impact drill
Schlagbohrmaschine
Wiertarka udarowa



IMPORTANT INFORMATION

In order to achieve the highest satisfaction, enjoy the performance of the product and learn all its features and functions, please read this manual before using this product.

Before using the device, read the operating instructions and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not liable for any damage caused by the use of the device contrary to its intended use or improper operation.

The operating manual should be kept so that it can also be used during later use of the product.

- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord.
- Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.

- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- The appliance must not be used by children. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- The appliance may be used by individuals with limited physical, sensory or mental capability as well as those without knowledge of or previous experience in the use of similar appliances, provided such individuals are supervised or instructed with regard to the safe operation of the appliance and are informed about the potential hazards.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage.
- If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.

- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- Keep your workplace tidy and well lit.
- Disorder and insufficient lighting lead to accidents.
- Do not use power tools in explosive atmospheres, i.e. in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- A moment of carelessness may cause losing control of your tool.
- If it is possible to fit power tools for dust extraction or collection, check that they are fitted and working correctly.
- Using such power tools reduces the risk posed by the presence of dust.
- Do not lean out too far when working with your power tool.
- Maintain a stable posture and balance. This allows you to keep better control of your power tool in unforeseen situations.
- Avoid starting the power tool unintentionally. Make sure the power switch is in the OFF position before connecting the power tool to the mains. Carrying a power tool with your finger on its trigger or plugging in a power tool after switching it on can lead to accidents.
- Wear appropriate clothing. Do not work in loose clothing and do not wear jewellery while working. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. The moving parts of a power tool can catch and pull in loose pieces of clothing, jewellery or long hair.
- Remove any spanners or tools from the power tool before starting it. A tool or spanner still connected to the rotating part of the power tool may cause personal injury.
- Be careful when working with power tools, concentrate on your work and use common sense. Do not use a power tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a moment of carelessness while working with a power tool can lead to a serious accident.
- Keep children away from the work area and DO NOT allow children to pull on the power cord - this can cause serious injury.

- Before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool, move the switch to the off position to disconnect the power tool from the power supply. Such precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Ensure that the vents are free from debris.
- The device may only be used in a dry, well-lit environment.
- This tool should not be used by anyone under the age of 16.
- When carrying out work where the tool or clamping attachment could come into contact with concealed electric wires, hold the power tool only by insulated surfaces. Contact of the tool or clamping attachment with a live electrical conductor may cause voltage to be transmitted to non-insulated metal parts of the power tool, causing a risk of electric shock.
- Loss of control of the power tool may result in personal injury.
- Use appropriate detectors to locate the installation or seek assistance from your local service provider. Contact with live wires may result in a fire or electric shock. Damage to the gas tube may lead to an explosion. Bursting of a water pipe leads to material damage.
- Hold the power tool firmly. High reaction torques may periodically occur while tightening and loosening screws and bolts.
- Secure the workpiece. Clamping the workpiece in a clamping device or vice is safer than holding it by hand.
- The power tool is designed for drilling in wood, metal, concrete, ceramic tiles and plastics.
- Make sure that the power tool is fully stopped before putting it down.
- In the event of work tool jamming, switch off the power tool immediately. A jammed tool can lead to a high-reaction torque causing a kickback.
- Do not operate the tool at a higher rotation speed than the maximum rotation speed of the drill bit you are using. If the speed is too high, the drill bit may break.
- Always start drilling at a low speed and keep the drill bit in contact with the workpiece.

- Only apply pressure in line with the drill bit. Do not push the drill or the drill bit too hard.
- It is recommended to use an additional handle. It reduces the risk of losing control of the power tool.
- Wear hearing protection while impact drilling.
- Use only clean and sharp cutting tools (such as drill bits). Using blunted tools reduces work efficiency and increases the risk of accidents.
- Select the operating mode and the work tool according to the type of the workpiece.
- Check the condition of the dust cover. In the event of damage, replace it with a new one or send the device to a professional service centre.
- Working on some materials generates dust that may pose health risks, cause allergic reactions or respiratory diseases, and contribute to developing cancer. Ensure good ventilation at the work station and use dust masks with an appropriate protection rating.
- Materials containing asbestos must be handled by properly trained personnel.
- The machine can only be used in indoors with a functioning ventilation system.
- Take special care when changing the work tool. It can be very hot and/or sharp immediately after use. It is recommended to use protective gloves.

SYMBOLS

- The following symbols may appear in the operating instructions or on the tool's nameplate.
- These signs contain important information about the product and instructions on how to use it.

	Read the user manual.		Use ear protection
	General warning		Wear protective gloves
	Fire hazard		Wear protective clothing
	Electric shock hazard		Wear a protective mask
	Wear safety glasses		Wear respiratory protection



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

WEAR PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

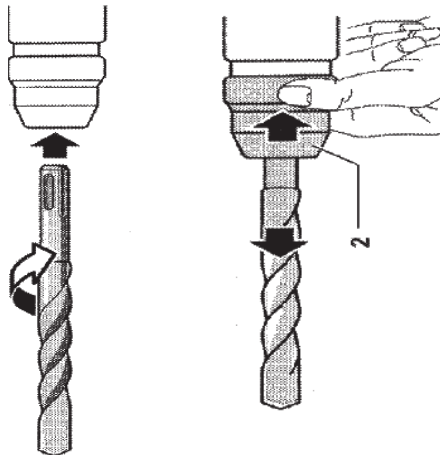
- Wear safety glasses according to En166
- Use protective masks in accordance with En149
- Use other types of proper personal protective equipment, depending on the type of work involved.

1. Self-locking work tool chuck
 - a) Clamp hole
 - b) Clamping ring
 - c) Clamp base
2. Additional chuck
3. Power button
4. Speed control knob
5. Reverse rotation button
6. Impact drill switch.
7. Switch lock button.

Preparing the Device for Operation

Note: While installing or replacing the work tool, the device should be disconnected from the power source.

1. Loosen the quick-release chuck by opening the hole (1a) by holding the chuck base (1c) and turning the clamping ring (1b) counter-clockwise.
2. Insert the work tool (drill bit) into the chuck (1a) and tighten it with the clamping ring by turning it clockwise.



Installing the Depth Gauge

To install the depth gauge, loosen the additional chuck mounting. Insert the gauge, adjusting its position to the expected depth of the hole and the length of the drill.

OPERATION

When the device is ready for operation, connect the power cord to the power source.

Make sure that there are no wires, pipes or other sensitive infrastructure elements in the drilling area. Start drilling by applying the tip of the drill bit to the workpiece and lightly pressing the drill bit in line with the drill bit. Pressing the drill trigger controls the speed; the harder the trigger is squeezed, the higher the speed. Pay attention to the discharge of drilled material. When drilling in the floor or in the case of deeper holes, ensure that the drilled material is discharged or that the hole is blown through before deepening the hole.

Impact drilling is recommended when drilling in concrete. When drilling in brittle materials, impact drilling can be switched off.

You can change the direction of drilling using the switch. Do not change the switch setting while drilling.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning and maintenance, make sure the device is disconnected from the power source. Keep the ventilation apertures (air inlets and outlets) of the device free of dirt. Wipe the device with a dry cloth or blow it with compressed air. Keep the work tool chuck free of dust. It is recommended to clean the device after each use. Do not immerse in water or other liquids. Do not use aggressive cleaning agents or solvents.

SPECIFICATIONS:

- Max power : 1700 W
- 13 mm keyless chuck
- Cable length: 1.8 m
- Anti-self-locking button
- Revolutions per Minute: 0-3000r/min
- Impacts per Minute :0-45000r/min
- Max. Drilling Diameter:
 - - in metal 13 mm
 - - in wood 35 mm
 - - in concrete 12 mm
- Supply Voltage 230 V~ 50 Hz
- Rated Power: 700 W
- Right / left rotation settings
- Accessories: auxiliary handle, carbon brush, guide
- Dimensions: 28 x 23 x 6.5 cm
- Weight: 1.8 kg

The typical equivalent A-weighted sound level determined according to EN62841
Noise Emission (Sound Pressure) LpA 86dB(A)
Noise Emission (Sound Power) LWA 97dB(A)
Uncertainty of Noise Emission Measurement KpA, KWA 5dB(A)

The total value of vibrations (sum of vectors in 3 axes) is determined according to EN62841
Maximum vibrations on the main handle: 14.11 m/s²
Maximum vibrations on the additional handle: 6.93m/s²
Uncertainty of Vibration Emission Measurement K 1.5m/s²

Permissible Operating Time: 15 minutes of operation, 30 minutes off.

The declared vibrations has been measured according to the standard test method and can be used to compare tools.

The declared vibrations can also be used in the initial exposure assessment.

EC – DECLARATION OF CONFORMITY

01/2022/TDD31
2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw
Poland

Authorized person to prepare the technical documentation:

Tomasz Jakóbczyk
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland

We declare under our sole responsibility that our product:

Type of device: **Impact drill**

Name:

TDD31

If used for its intended use complies with the essential protection requirements relating to the:

2014/30/EU (EMC Directive)

2014/35/EU (LVD Directive)

2006/42/EC (MD Machinery Directive)

2011/65/EU (RoHS Directive) and its Annex II amending directive 2015/863/EU

The assessment of this product has been based on the following standards:

EMC standards:

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 55014-1:2017+A1:2020

EN IEC 55014-2:2015

MD and LVD standards:

EN ISO 12100:2010

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-1:2018+A11:2019

RoHS standards:

EN IEC 63000:2018

Warsaw, 25.10.2022

PRIME³

Registered office:
Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland

Correspondence address :
Polna 6
05-500 Chyliczki, Poland
Tel +48 22 331 99 59
Fax +48 22 331 99 50

Bank details:
IBAN: PL 97 1160 2202 0000 0000 9062 2569
SWIFT: BIGBPLPW
Bank Millennium S.A

PREZES Zarządu
Tomasz Jakóbczyk
President

2N-Everpol Sp. z o.o.
Registered Office:
Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland

Registration Court: XIII Wydz. Gosp. Sądu Rej. Warszawa
President: Tomasz Jakóbczyk
VAT-No.: PL9512079512

Bank Account
IBAN: PL 97 1160 2202 0000 0000 9062 2569
SWIFT: BIGBPLPW
Bank Millennium S.A

WICHTIGE INFORMATIONEN

Um die höchste Zufriedenheit zu erreichen, die Leistung des Produkts zu genießen und alle seine Merkmale und Funktionen kennenzulernen, lesen Sie bitte dieses Handbuch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige oder unsachgemäße Verwendung des Gerätes entstehen.

Die Betriebsanleitung ist so aufzubewahren, dass sie auch beim späteren Einsatz des Produktes verwendet werden kann.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden.
- Das Gerät darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, deren Werte den Werten auf dem Typenschild entsprechen.
- Es ist zu prüfen, ob die Gesamtstromaufnahme aller an die Steckdose angeschlossenen Geräte die Sicherung im Stromkreis nicht übersteigt.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, vergewissern Sie sich, dass der Gesamtstromverbrauch der an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte die Nennleistung des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Verlängerungskabel sollten so angeordnet werden, dass Stolperfallen vermieden werden.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Theke hängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, über einen externen Timer, eine separate Fernbedienung oder andere Geräte gesteuert zu werden, die das Gerät automatisch einschalten können.
- Trennen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten immer von der Stromversorgung.
- Wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen, fassen Sie es nur am Stecker und ziehen Sie den Stecker vorsichtig heraus. Ziehen Sie niemals am Kabel, da dies den Stecker oder das Netzkabel beschädigen kann.
- Schäden am Netzkabel oder Stecker können zu einem Stromschlag führen.

- Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an der Stromquelle angeschlossen.
- Tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das ganze Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Das Gerät sollte regelmäßig gemäß den Empfehlungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“ gereinigt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, Flammen, einem elektrischen Hezelement oder einem heißen Ofen auf. Nicht auf einem anderen Gerät platzieren.
- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne Kenntnisse oder Vorerfahrung im Umgang mit ähnlichen Geräten verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Bedienung des Geräts unterwiesen wurden und über mögliche Gefahren informiert werden.
- Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen sollten getroffen werden, wenn dieses Gerät in Gegenwart von Kindern oder Haustieren verwendet wird. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.
- Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals in feuchten Umgebungen (wie Badezimmer oder Campinghaus).
- Das Netzkabel sollte regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt zu einer professionellen Servicestelle gebracht werden, um es reparieren oder ersetzen zu lassen, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen

Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Geben Sie das beschädigte Gerät zur Reparatur immer an einen professionellen Kundendienst zurück. Alle Reparaturen sollten nur von autorisierten Kundendienstmitarbeitern durchgeführt werden. Jeder nicht autorisierte Reparaturversuch kann eine Gefahr für den Benutzer darstellen.

- Es darf nur Originalzubehör sowie vom Hersteller empfohlenes Zubehör verwendet werden. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu einer Beschädigung des Geräts führen und die Verwendung des Geräts unsicher machen.
- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz aufgeräumt und gut beleuchtet.
- Unordnung und unzureichende Beleuchtung führen zu Unfällen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, d. h. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Ein Moment der Unachtsamkeit kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Werkzeug verlieren.
- Wenn es möglich ist, Elektrowerkzeuge zum Staubabsaugen oder -sammeln anzubringen, prüfen Sie, ob sie angebracht sind und richtig funktionieren. Die Verwendung solcher Elektrowerkzeuge verringert das Risiko, das durch das Vorhandensein von Staub entsteht.
- Lehnen Sie sich nicht zu weit heraus, wenn Sie mit Ihrem Elektrowerkzeug arbeiten. Achten Sie auf eine stabile Haltung und Balance. So behalten Sie Ihr Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen besser unter Kontrolle.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten des Elektrowerkzeugs. Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der AUS-Position befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an das Stromnetz anschließen. Das Tragen eines Elektrowerkzeugs mit dem Finger am Auslöser oder das Einstecken eines Elektrowerkzeugs nach dem Einschalten kann zu Unfällen führen.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Arbeiten Sie nicht in lockerer Kleidung und tragen Sie bei der Arbeit keinen Schmuck. Halten Sie

- Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Die beweglichen Teile eines Elektrowerkzeugs können lose Kleidungsstücke, Schmuck oder lange Haare erfassen und einziehen.
- Entfernen Sie alle Schraubenschlüssel oder Werkzeuge vom Elektrowerkzeug, bevor Sie es starten. Ein noch mit dem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbundenes Werkzeug oder Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.
 - Seien Sie vorsichtig, wenn Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten, konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Schon ein Moment der Unachtsamkeit beim Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug kann zu einem schweren Unfall führen.
 - Halten Sie Kinder vom Arbeitsbereich fern und lassen Sie Kinder NICHT am Netzkabel ziehen – dies kann zu schweren Verletzungen führen.
 - Bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug lagern, bringen Sie den Schalter in die Aus-Position, um das Elektrowerkzeug von der Stromversorgung zu trennen. Solche Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Elektrowerkzeugs.
 - Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze frei von Schmutz sind.
 - Das Gerät darf nur in trockener, gut beleuchteter Umgebung verwendet werden.
 - Dieses Tool sollte nicht von Personen unter 16 Jahren verwendet werden.
 - Fassen Sie das Elektrowerkzeug bei Arbeiten, bei denen das Werkzeug oder der Spannaufsatz mit verdeckten elektrischen Leitungen in Berührung kommen könnten, nur an isolierten Flächen an. Bei Kontakt des Werkzeugs oder der Spannvorrichtung mit einem spannungsführenden elektrischen Leiter kann Spannung auf nicht isolierte Metallteile des Elektrowerkzeugs übertragen werden, wodurch die Gefahr eines Stromschlags besteht.

- Der Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug kann zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie geeignete Detektoren, um die Installation zu lokalisieren, oder wenden Sie sich an Ihren örtlichen Dienstanbieter. Kontakt mit stromführenden Kabeln kann zu einem Brand oder Stromschlag führen. Eine Beschädigung des Gasschlauchs kann zu einer Explosion führen. Das Platzen einer Wasserleitung führt zu Sachschäden.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug fest. Beim Anziehen und Lösen von Schrauben und Bolzen können zeitweise hohe Reaktionsmomente auftreten.
- Sichern Sie das Werkstück. Das Spannen des Werkstücks in einer Spannvorrichtung oder einem Schraubstock ist sicherer als das Halten mit der Hand.
- Dieses Elektrowerkzeug ist für das Bohren in Holz, Metall, Beton, Keramikfliesen und Kunststoff konzipiert.
- Bevor Sie das Elektrowerkzeug abstellen, müssen Sie sicherstellen, dass es vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus, wenn das Arbeitsmittel blockiert wird. Das blockierte Arbeitsmittel kann zu einem hohen Reaktionsmoment führen, wodurch ein Rückschlag verursacht wird.
- Arbeiten Sie nicht mit einer höheren Drehzahl als der maximalen Drehzahl des verwendeten Bohreinsatzes. Wenn die Drehzahl zu hoch ist, kann der Bohrer zerbrechen.
- Starten Sie das Bohren immer mit niedriger Drehzahl und halten Sie den Bohreinsatz in Kontakt mit dem Werkstück.
- Drücken Sie nur in einer geraden Linie mit dem Bohreinsatz. Drücken Sie die Bohrmaschine und den Bohreinsatz nicht zu fest.
- Es wird empfohlen, einen zusätzlichen Griff zu verwenden. Dadurch wird das Risiko verringert, die Kontrolle über das Elektrowerkzeug zu verlieren.
- Beim Schlagbohren muss ein Gehörschutz getragen werden.
- Es sollten nur saubere und scharfe Schneidwerkzeuge (z. B. Bohreinsätze) verwendet werden. Der Einsatz von stumpfen Werkzeugen reduziert die Arbeitseffizienz und erhöht das Unfallrisiko.

- Wählen Sie die Betriebsart und das Werkzeug entsprechend dem Werkstück aus.
- Überprüfen Sie den Zustand der Staubabdeckung. Wenn die Staubschutzabdeckung beschädigt ist, ersetzen Sie sie durch eine neue oder bringen Sie das Gerät zu einem professionellen Servicecenter.
- Bei der Verarbeitung bestimmter Materialien wird Staub in die Luft aufgewirbelt, der gesundheitsgefährdend sein, allergische Reaktionen und Atemwegserkrankungen hervorrufen und zu Krebserkrankungen beitragen kann. Es sollte darauf geachtet werden, dass der Arbeitsplatz gut belüftet ist und dass Staubmasken der entsprechenden Schutzklasse verwendet werden.
- Asbesthaltige Materialien dürfen nur von entsprechend geschultem Personal verarbeitet werden.
- Die Maschine kann nur in geschlossenen Räumen mit effizienter Belüftung eingesetzt werden.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Arbeitsmittel wechseln. Es kann sofort nach Gebrauch sehr heiß und/oder scharf sein. Die Verwendung von Schutzhandschuhen wird empfohlen.

SYMBOLE

- Die folgenden Symbole können in der Bedienungsanleitung oder auf dem Typenschild des Werkzeugs erscheinen.
- Diese Schilder enthalten wichtige Informationen über das Produkt und Anweisungen zur Verwendung.

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.		Gehörschutz verwenden
	Allgemeine Warnung		Schutzhandschuhe tragen
	Brandgefahr		Schutzkleidung tragen
	Stromschlaggefahr		Tragen Sie eine Schutzmaske
	Schutzbrille tragen		Atemschutz tragen



Wenn dieses durchgestrichene Mülltonnensymbol auf einem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Bitte informieren Sie sich über das örtliche getrennte Sammelsystem für Elektro- und Elektronikprodukte. Wegen gefährlicher Bestandteile, die die Umwelt belasten können, sollten gebrauchte Geräte an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Entsorgen Sie dieses Gerät nicht im Hausmüll.



Ihre Produkte werden mit hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG TRAGEN

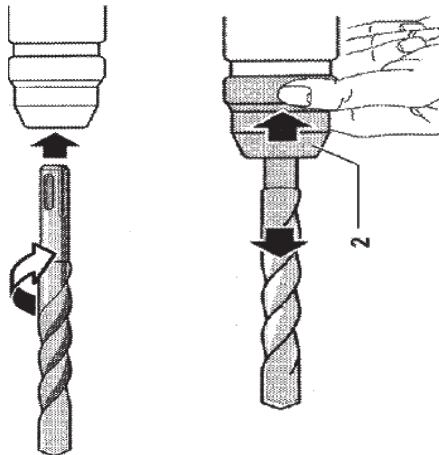
- Tragen Sie eine Schutzbrille gemäß En166
- Verwenden Sie Schutzmasken gemäß En149
- Je nach Art der Arbeit andere Arten angemessener persönlicher Schutzausrüstung verwenden.

1. Selbstspannende Werkzeugaufnahme
 - a) Öffnung des Spannfutters
 - b) Spannring
 - c) Sockel des Spannfutters
2. Zusatzgriff
3. Ein-/Ausschalter
4. Drehzahlregler
5. Drehrichtungsumschalter
6. Schlagbohrmaschinenschalter.
7. Sperrtaste wechseln.

Vorbereitung des Gerätes für den Betrieb

Achtung: Das Gerät sollte von der Stromquelle getrennt werden, wenn das Arbeitsmittel installiert oder ausgetauscht wird.

1. Lösen Sie das Schnellspannfutter, indem Sie die Öffnung (1a) öffnen und es am Sockel (1c) festhalten. Drehen Sie dann den Spannring (1b) gegen den Uhrzeigersinn.
2. Stecken Sie das Arbeitsmittel (Bohreinsatz) ins Spannfutter (1a) und ziehen Sie es dann mit dem Spannring im Uhrzeigersinn fest.



Montage des Tiefenmessers

Lösen Sie zur Montage des Tiefenmessers die Befestigung des Zusatzhandgriffs. Setzen Sie dann den Tiefenmesser ein und passen Sie seine Position entsprechend der erwarteten Bohrtiefe und Bohrlänge an.

BENUTZUNG DES GERÄTES

Wenn das Gerät betriebsbereit ist, schließen Sie das Netzkabel an die Stromquelle an.

Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel, Rohre oder andere empfindliche Infrastrukturkomponenten in der Bohrzone befinden. Beginnen Sie mit dem Bohren, indem Sie die Spitze des Bohrers an das Werkstück anlegen und die Bohrmaschine mit leichtem Druck auf den Bohrer ausrichten. Durch Drücken des Abzugs der Bohrmaschine wird die Drehzahl eingestellt; je stärker der Abzug gedrückt wird, desto höher ist die Drehzahl. Achten Sie auf die Abfuhr von Ausbruchmaterial. Beim Bohren in den Boden oder bei tieferen Löchern sollte es möglich sein, das Ausbruchmaterial abzulassen oder das Loch zwischen den einzelnen Bohrvorgängen zu blasen.

Beim Bohren in Beton wird empfohlen, die Schlagfunktion zu verwenden. Beim Bohren in spröde Materialien kann die Schlagfunktion deaktiviert werden.

Mit dem Schalter können Sie die Bohrrichtung ändern. Ändern Sie während des Bohrens nicht die Schaltereinstellung.

REINIGUNG UND WARTUNG

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Durchführung von Reinigungs- und Wartungsarbeiten von der Stromversorgung getrennt ist.

Halten Sie die Lüftungskanäle (Luftein- und -auslässe) der Geräte frei von Verunreinigungen. Wischen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft ab. Halten Sie die Aufnahme staubfrei. Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

TECHNISCHE DATEN:

- Maximale Leistung: 1700 W
- 13 mm Schnellspannbohrfutter
- Kabellänge: 1,8 m
- Anti-Selbstverriegelungstaste
- Umdrehungen pro Minute: 0-3000r/min
- Schläge pro Minute: 0-45000r/min
- max. Bohrdurchmesser:
 - aus Metall 13 mm
 - aus Holz 35 mm
 - in Beton 12 mm
- Versorgungsspannung 230 V~ 50 Hz
- Nennleistung: 700 W
- Einstellungen für Rechts-/Linksdrehung
- Zubehör: Zusatzhandgriff, Kohlebürste, Führung
- Abmessungen: 28 x 23 x 6,5 cm
- Gewicht: 1,8 kg

Typischer äquivalenter Schallpegel A nach EN62841:
Schallemission (Schalldruck) LpA 86 dB(A)
Schallemission (Schallleistung) LWA 97dB(A)
Unsicherheit der Geräuschemissionsmessung KpA, KWA 5dB(A)

Gesamtschwingungswert (Summe der Vektoren in 3 Achsen) nach EN62841:
Maximaler Schwingungspegel am Hauptgriff : 14.11 m/s²
Maximaler Schwingungspegel am Zusatzgriff : 6.93m/s²
Unsicherheit der Schwingungsemissionsmessung K 1,5 m/s²

Zulässige Arbeitszeit: 15 Minuten Arbeit, 30 Minuten Pause.

Der angegebene Wert der erzeugten Schwingungen wurde nach einer genormten Prüfmethode gemessen und kann zum Vergleich von Werkzeugen verwendet werden.

Der angegebene Wert der erzeugten Schwingungen kann auch für die erste Expositionsbewertung verwendet werden.

Warunki gwarancji

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszymi warunkami gwarancji, postępowanie zgodnie z zasadami prawidłowej eksploatacji towaru (zwanego dalej Towarem), opisanymi w szczególności w instrukcji do Towaru, użytkowanie Towaru zgodnie z przeznaczeniem, ścisłe przestrzeganie warunków gwarancji oraz staranne przechowywanie niniejszego dokumentu przez cały okres użytkowania Towaru. Znajomość i stosowanie zasad określonych w warunkach gwarancji oraz instrukcji do Towaru jest podstawą długotrwałego korzystania z Towaru.

§ 1. Zakres gwarancji

1. Gwarant (tj. 2N-Everpol sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, NIP:9512079512, KRS: 0000164987, XIII Wydział Gospodarczy KRS Sądu Rejonowego dla m. st. Warszawa, kapitał zakładowy 50 tys. zł) na zasadach określonych w niniejszych warunkach gwarancji, udziela gwarancji na Towar (w szczególności z zastrzeżeniem §3 ust.2) tylko kupującemu (tj. konsumentowi albo osobie fizycznej zawierającej umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego).
2. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady materiałowe i wynikające z procesu produkcji powstałe z przyczyn tkwiących w Towarze, w momencie jego wydania kupującemu.
3. Z tytułu gwarancji przysługuje prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany Towaru.
4. W przypadku uznania reklamacji Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, lub Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany, jeżeli naprawa albo wymiana wybrana przez kupującego jest niemożliwa lub wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. Przy ocenie nadmierności kosztów dla Gwaranta uwzględnia się wszelkie okoliczności sprawy. Jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta, może on odmówić naprawy albo wymiany - w takim przypadku Gwarant zastrzega sobie prawo (według swojego wyboru) zaproponowania kupującemu obniżenie ceny albo odstąpienie od umowy.
5. Gwarancja obejmuje tylko obszar Rzeczypospolitej Polskiej i tylko Towar nabyty na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, pochodzący z dystrybucji Gwaranta.
6. Kupującemu w przypadku braku zgodności Towaru z umową z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy; gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

§ 2. Okres gwarancji

1. Okres gwarancji na Towar, z zastrzeżeniem §3 ust. 2, wynosi 24 miesiące (z wyjątkiem baterii w Towarze - jeśli występuje - na którą udzielana jest 6 miesięczna gwarancja).
2. Okres gwarancyjny może zostać wydłużony do lat 3 pod warunkiem rejestracji urządzenia na stronie internetowej <https://gwarancja.everpol.pl/> w terminie nie dłuższym niż 30 dni od daty zakupu. Przedłużonej gwarancji podlegają tylko elektronarzędzia oznaczone na opakowaniu znakiem „3 LATA GWARANCJI”. Z programu przedłużonej gwarancji wyłączone są akumulatory i ładowarki oraz pompy wody. Warunkiem skorzystania z programu jest zgoda na przetwarzanie danych osobowych.
3. Okres gwarancji liczony jest od daty wydania Towaru kupującemu, która to data jest potwierdzana na dokumencie wydania.

§ 3. Wyłączenia

1. Gwarancja nie obejmuje w szczególności wad Towaru wynikłych z:
 - nieprzestrzegania przez kupującego instrukcji do Towaru, w szczególności, w zakresie eksploatacji i okresowej konserwacji Towaru;
 - zastosowania przez kupującego do czyszczenia Towaru środków czyszczących lub konserwujących niezgodnych z instrukcją do Towaru;
 - montażu Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z instrukcją do Towaru;
 - przechowywania lub transportu Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z instrukcją do Towaru;**Uwaga!** Towar należy przechowywać w szczególności w pomieszczeniach zamkniętych, suchych, wentylowanych i nienastłonecznionych;
 - użytkowania Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem;
 - samodzielnej, nieautoryzowanej przez Gwaranta, zmiany lub naprawy Towaru przez kupującego.
2. Ze względu na naturalne zużycie materiałów eksploatacyjnych gwarancją nie są objęte elementy lub podzespoły takie jak: szczotki silnika, łożyska, uszczelki, kable przyłączeniowe, przyciski, pokręta, elementy ścierne, zębatki, bezpieczniki, żarówki, diody, filtry oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu.

Warunki gwarancji

§ 4. Procedura reklamacyjna

1. W przypadku stwierdzenia wady Towaru, kupujący przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego powinien się upewnić czy postępował zgodnie z instrukcją do Towaru.

Uwaga! Kupujący powinien dokonywać oceny Towaru, m.in. w zakresie wyglądu zewnętrznego, po jego rozpakowaniu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad Towaru, kupujący powinien powstrzymać się od jakichkolwiek dalszych działań (np. użytkowania Towaru) i poinformować Gwaranta o stwierdzonych wadach (poprzez złożenie zgłoszenia reklamacyjnego).

2. Zgłoszenie reklamacji z tytułu gwarancji zaleca się dokonać niezwłocznie, np. w terminie 7 dni od daty zauważenia wady
3. Zgłoszenie reklamacji można dokonać, m.in. pisemnie na adres serwisu Gwaranta (SERWIS 2N-Everpol sp. z o.o., ul. Puławska 12, 05-532 Baniocha, tel. 22 688 08 33, serwis@2n-everpol.pl) lub za pośrednictwem dedykowanego formularza do obsługi reklamacji w systemie „od drzwi - do drzwi”: <https://dpd-pl.2n-everpol.pl/>

Pisemne zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać:

- oznaczenie reklamowanego Towaru; zaleca się wskazać w zgłoszeniu reklamacyjnym w szczególności następujące informacje: nazwa Towaru, model, dane pozwalające na zidentyfikowanie Towaru,
- opis wady,
- datę stwierdzenia wady,
- ilość reklamowanego Towaru,
- imię i nazwisko, adres, e-mail oraz telefon do osoby, z którą należy się kontaktować w sprawie zgłoszenia reklamacyjnego,
- adres, pod którym znajduje się reklamowany Towar,
- zdjęcia lub nagrania wideo dokumentujące zgłaszaną wadę,
- uprawdopodobnienie okoliczności zakupu reklamowanego Towaru (np. paragon, fakturę, itd.).

W celu przyspieszenia procesu rozpatrywania reklamacji zaleca się od razu w zgłoszeniu reklamacyjnym przekazać Gwarantowi w szczególności wszystkie informacje, materiały i dokumenty określone w niniejszych warunkach gwarancji.

W przypadku transportu reklamowanego Towaru zaleca się korzystać z oryginalnego opakowania Towaru, którego zadaniem jest m.in. zabezpieczać Towar na czas transportu.

4. Gwarant ustosunkuje się do reklamacji konsumenta w terminie 14 dni od dnia otrzymania reklamacji. W przypadku uznania reklamacji wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji (określonych w §1 ust. 3 Warunków gwarancji) nastąpi w rozsądnym czasie od chwili, w której Gwarant został poinformowany przez kupującego o braku zgodności Towaru z umową, i bez nadmiernych niedogodności dla kupującego, uwzględniając specyfikę Towaru oraz cel, w jakim kupujący go nabył.

Szybkość realizacji procedury reklamacyjnej zależy m.in. od zapewnienia Gwarantowi przez kupującego możliwości sprawdzenia Towaru oraz wykonania innych czynności określonych warunkami gwarancji.

Godziny pracy serwisu Gwaranta w dni robocze: poniedziałek – piątek: 10.00 - 16.00.

5. Zaleca się powstrzymanie od korzystania z wadliwego Towaru.
6. Zaleca się przygotować Towar do procedury reklamacyjnej, np. przez oczyszczenie Towaru.
7. Gwarant zastrzega sobie prawo naprawy Towaru w miejscu jego użytkowania przez kupującego.
8. Gwarant nie ma obowiązku zapewnienia Towaru zastępczego na czas procedowania reklamacji.
9. Wadliwy Towar, który wymieniono, staje się własnością Gwaranta. Kupujący nie jest zobowiązany do zapłaty za zwykłe korzystanie z Towaru, który następnie został wymieniony.
10. Do wykonania obsługi gwarancyjnej upoważniony jest Gwarant i podmioty specjalistyczne/autoryzowane serwisy wskazane przez Gwaranta.

WAŻNE INFORMACJE

Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego. Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3- żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.
- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania. Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.

- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe.
- Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów oraz części zamiennych do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów lub części nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
- Dbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy.
- Nieporządek i niewystarczające oświetlenie prowadzą do wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, tj. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.

- Chwila nieuwagi grozi utratą panowania nad narzędziem.
- Jeżeli istnieje możliwość zamontowania elektronarzędzi do odprowadzania lub zbierania pyłu, sprawdź, czy zostały one zamocowane i działają prawidłowo. Używanie takich elektronarzędzi zmniejsza zagrożenie stwarzane przez obecność kurzu.
- Nie wychylaj się z elektronarzędziem zbyt daleko. Utrzymuj stabilną postawę i równowagę. Dzięki temu zachowasz lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przed podłączeniem elektronarzędzia do sieci elektrycznej sprawdź, czy wyłącznik zasilania znajduje się w położeniu wyłączonym (OFF). Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na spuście lub podłączanie elektronarzędzia do sieci już po włączeniu może prowadzić do wypadków.
- Zakładaj odpowiednią odzież. Nie pracuj w luźnym ubraniu i nie noś biżuterii podczas pracy. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części. Ruchome części elektronarzędzia mogą pochwycić i wciągnąć luźne części odzieży, biżuterię lub długie włosy.
- Przed uruchomieniem elektronarzędzia wyjmij z niego wszystkie klucze lub narzędzia. Narzędzie lub klucz nadal połączony z częścią obrotową elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- Podczas pracy z elektronarzędziami zachowuj ostrożność, skoncentruj się na pracy i stosuj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w razie zmęczenia lub pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem grozi poważnym wypadkiem.
- Trzymaj dzieci z dala od miejsca wykonywania pracy i NIE pozwalaj dzieciom na pociąganie za kabel zasilający – może to spowodować poważne obrażenia.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub odstawieniem elektronarzędzia do przechowania przestaw wyłącznik do położenia wyłączenia, aby odłączyć elektronarzędzie od zasilania. Takie działania zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

- Upewnij się, że otwory wentylacyjne są wolne od osadów.
- Z urządzenia można korzystać wyłącznie w suchym, dobrze oświetlonym otoczeniu.
- Z tego narzędzia nie powinny korzystać osoby poniżej 16 roku życia.
- Podczas wykonywania prac, przy których narzędzie lub element mocujący mogłyby natrafić na ukryte przewody elektryczne, elektronarzędzie należy trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie. Kontakt narzędzia lub elementu mocującego z przewodem elektrycznym pod napięciem może spowodować przekazanie napięcia na nieizolowane części metalowe elektronarzędzia, grożąc porażeniem prądem elektrycznym.
- Utrata kontroli nad elektronarzędziem może spowodować obrażenia ciała. Należy używać odpowiednich detektorów w celu zlokalizowania instalacji lub zwrócić się o pomoc do lokalnego dostawcy usługi. Kontakt z przewodami znajdującymi się pod napięciem może doprowadzić do powstania pożaru lub porażenia elektrycznego. Uszkodzenie przewodu gazowego może doprowadzić do wybuchu. Przebiecie przewodu wodociągowego powoduje szkody rzeczowe.
- Elektronarzędzie należy mocno trzymać. Podczas dokręcania i odkręcania wkrętów i śrub mogą okresowo wystąpić wysokie momenty reakcji.
- Należy zabezpieczyć obrabiany przedmiot. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym lub imadle jest bezpieczniejsze niż trzymanie go w ręku.
- Elektronarzędzie przewidziane jest do wiercenia w drewnie, metalu, betonie, płytkach ceramicznych i tworzywach sztucznych.
- Przed odłożeniem elektronarzędzia należy upewnić się, że w pełni zostało zatrzymane.
- W razie zablokowania się narzędzia roboczego należy niezwłocznie wyłączyć elektronarzędzie. Zablokowane narzędzie może prowadzić do wysokiego momentu reakcji powodując odrzut.

- Nie pracować z wyższą prędkością obrotową niż maksymalna prędkość obrotowa używanego wiertła. Przy zbyt wysokiej prędkości wiertło może się złamać.
- Zawsze rozpoczynać wiercenie z małą prędkością i końcówkę wiertła trzymać w kontakcie z przedmiotem obrabianym.
- Stosować tylko nacisk w linii prostej z wiertłem. Nie należy dociskać wiertarki i wiertła zbyt mocno.
- Zaleca się stosowanie rękojeści dodatkowej. Zmniejsza ona ryzyko utraty kontroli nad elektronarzędziem.
- Podczas wiercenia z udarem należy stosować środki ochrony słuchu.
- Należy stosować tylko czyste i ostre narzędzia tnące (np. wiertła). Użycie tępych narzędzi zmniejsza efektywność pracy oraz zwiększa ryzyko wypadków.
- Należy wybrać tryb pracy i narzędzie robocze odpowiednio do rodzaju obrabianego materiału.
- Sprawdzać stan osłony przeciwpyłowej. W przypadku jej uszkodzenia, należy wymienić ją na nową lub oddać urządzenie do profesjonalnego punktu serwisowego.
- Przy obróbce niektórych materiałów w powietrzu wzbijane są pyły, które mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia, wywoływać reakcje alergiczne, schorzenia dróg oddechowych, przyczyniać się do zachorowań na raka. Należy dbać o dobrą wentylację stanowiska pracy oraz stosować maski przeciwpyłowe o odpowiedniej klasie ochrony.
- Materiały zawierające azbest mogą być obrabiane jedynie przez odpowiednio przeszkolony personel.
- Maszyna może być użytkowana tylko w pomieszczeniach zamkniętych o sprawnie działającej wentylacji.
- Zachować szczególną ostrożność podczas wymiany narzędzia roboczego. Bezpośrednio po użyciu może być bardzo gorące i/lub ostre. Zaleca się używania rękawic ochronnych.

SYMBOLE

- W instrukcji obsługi lub na tabliczce znamionowej narzędzia mogą pojawić się poniższe symbole.
- Te oznaczenia zawierają ważne informacje na temat produktu i wskazówki dotyczące sposobu jego użytkowania.

	Przeczytaj podręcznik użytkownika.		Stosuj ochronę uszu
	Ostrzeżenie ogólne		Zakładaj rękawice ochronne
	Niebezpieczeństwo pożaru		Zakładaj odzież ochronną
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem		Zakładaj maskę ochronną
	Zakładaj okulary ochronne		Stosuj ochronę dróg oddechowych



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie:

2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa,
tel. +48 22 688 08 00, email: info@everpol.pl



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

STOSOWAĆ ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

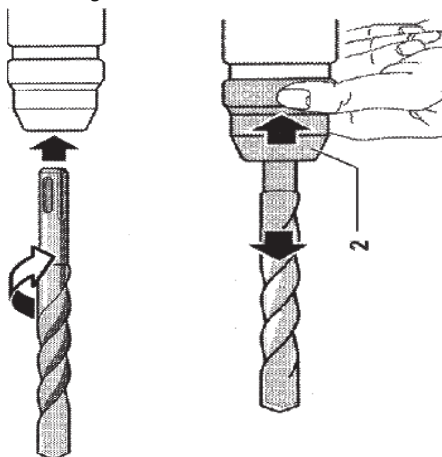
- Stosuj okulary ochronne zgodnie z normą En166
- Stosuj maski ochronne zgodnie z normą En149
- Stosuj inne precyzyjne środki ochrony indywidualnej, w zależności od rodzaju wykonywanej pracy.

1. Samozaciskowych uchwyt narzędzia roboczego
 - a) Otwór zacisku
 - b) Pierścień zaciskowy
 - c) Podstawa zacisku
2. Uchwyt pomocniczy
3. Przycisk włącznika
4. Pokrętko regulacji prędkości
5. Przycisk zmiany kierunku obrotów
6. Przycisk funkcji uderu
7. Blokada włącznika

Przygotowanie urządzenia do pracy

Uwaga: Podczas montażu lub wymiany narzędzia roboczego urządzenie powinno być odłączone od źródła zasilania.

1. Poluzować uchwyt szybko zaciskowy otwierając otwór (1a) trzymając za podstawę uchwytu (1c) i przekręcając pierścień zaciskowy (1b) w stronę przeciwną do wskazówek zegara.
2. Włożyć narzędzie robocze (wierćło) do otworu uchwytu (1a), następnie zacisnąć pierścieniem zaciskowym przekręcając go w stronę wskazówek zegara.



Montaż miarki głębokości

Aby zamontować miarkę głębokości należy rozluźnić mocowanie uchwytu dodatkowego. Wsunąć następnie miarkę dostosowując jej pozycję do oczekiwanej głębokości otworu oraz długości wiertła.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Kiedy urządzenie jest przygotowane do pracy, podłączyć przewód zasilający do źródła zasilania.

Upewnić się, że w strefie wiercenia nie znajdują się żadne przewody, rury i inne wrażliwe elementy infrastruktury. Wiercenie rozpocząć od przyłożenia końcówki wiertła do przedmiotu obrabianego i lekkim dociśnięciu wiertarki w linii z wiertłem. Naciśnięcie spustu wiertarki reguluje prędkość obrotową, czym mocniej naciśnięty spust, tym wyższa prędkość obrotowa. Zwrócić uwagę na odprowadzanie urobku z materiału. W przypadku wiercenia w podłodze, bądź też głębszych otworów należy umożliwić odprowadzenie urobku lub też przedmuchiwanie otworu pomiędzy pogłębieniami wierzonego otworu.

Podczas wiercenia w betonie zalecane jest korzystanie z funkcji uderu. Podczas wiercenia w materiałach kruchych, funkcję uderu można wyłączyć.

Można zmienić kierunek wiercenia przełącznikiem. Nie należy zmieniać ustawienia przełącznika podczas wiercenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czynności czyszczenia i konserwacji upewnić się, że urządzenie zostało odłączone od źródła zasilania.

Utrzymywać kanały wentylacyjne (wloty i wyloty powietrza) urządzenia wolne od zanieczyszczeń. Urządzenie przecierać suchą ściereczką lub przedmuchiwać sprężonym powietrzem. Utrzymywać uchwyt narzędzia roboczego wolny od pyłów. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu. Nie zanurzać w wodzie ani innych płynach. Nie używać agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

DANE TECHNICZNE:

- Maksymalna moc: 1700 W
- Uchwyt bez kluczowy 13 mm
- Długość kabla: 1,8 m
- Przycisk samoblokujący
- Obroty na minutę: 0-3000r/min
- Uderzenia na minutę: 0-45000r/min
- Maks. Średnica wiercenia:
 - w metalu 13 mm
 - w drewnie 35 mm
 - w betonie 12 mm
- Napięcie zasilania 230 V~ 50 Hz
- Moc znamionowa: 700 W
- Ustawienia obrotu w prawo / w lewo
- Akcesoria: uchwyt pomocniczy, szczotka węglowa, prowadnica
- Wymiary: 28 x 23 x 6,5 cm
- Waga: 1,8 kg

Typowy równoważny poziom dźwięku A określony w oparciu o EN62841:

Emisja hałasu (ciśnienie akustyczne) LpA 86 dB(A)

Emisja hałasu (moc akustyczna) LWA 97 dB(A)

Niepewność pomiaru emisji hałasu KpA, KWA 5 dB(A)

Całkowita wartość poziomu drgań (suma wektorów w 3 osiach) określona zgodnie z normą EN62841:

Maksymalny poziom drgań na rękojeści głównej : 14.11 m/s²

Maksymalny poziom drgań na rękojeści dodatkowej : 6.93 m/s²

Niepewność pomiaru emisji drgań K 1,5 m/s²

Dopuszczalna długość pracy: 15 minut pracy, 30 minut przerwy.

Deklarowana wartość wytwarzanych drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i można ją wykorzystać do porównywania narzędzi.

Deklarowaną wartość wytwarzanych drgań można także wykorzystać we wstępnej ocenie narażenia.

WE- DEKLARACJA ZGODNOSCI

01/2022/TDD31
2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw
Poland

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Tomasz Jakóbczyk
ul. Puławska 403A
02-801 Warszawa

PRIME³

Dane rejestrowe:
Puławska 403A
02-801 Warszawa, Polska

Adres korespondencyjny:
Polna 6
05-500 Chyliczki, Polska
Telefon +48 22 331 99 59
Fax +48 22 331 99 50

Numer konta
IBAN: PL 97 1160 2202 0000 0000
9062 2569
SWIFT: BIGBPLPW
Bank Millennium S.A

Deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Typ urządzenia: **Wiertarka udarowa**
Symbol:

TDD31

Jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia zasadnicze wymogi w zakresie poniższych dyrektyw:

2014/30/WE (Dyrektywa EMC)

2014/35/WE (Dyrektywa LVD)

2006/42/WE (Dyrektywa maszynowa MD)

2011/65/WE (Dyrektywa RoHS) oraz załącznik II do dyrektywy zmieniającej

2015/863/UE

Ocena tego produktu została oparta na następujących normach:

Normy EMC:

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 55014-1:2017+A1:2020

EN IEC 55014-2:2015

Normy MD oraz LVD:

EN ISO 12100:2010

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-1:2018+A11:2019

Norma RoHS:

EN IEC 63000:2018

Warszawa, 25.10.2022

PREZES Zarządu
Tomasz Jakóbczyk
President

2N-Everpol Sp. z o.o.
Dane rejestrowe:
Puławska 403A
02-801 Warszawa, Polska

Sąd Rej.: XIII Wydz. Gosp. Sądu Rej. Warszawa
Prezes: Tomasz Jakóbczyk
NIP.: PL9512079512

Numer konta
IBAN: PL 97 1160 2202 0000 0000 9062 2569
SWIFT: BIGBPLPW
Bank Millennium S.A



2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 688 08 00
e-mail: info@prime3.pl
www.prime3.pl

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. +48 22 688 08 33
E-mail: info@prime3.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.